

August 14, 2020



Dear Students and Families,

We are excited to welcome you back to Arrupe Jesuit next week.

As you return to Utica Street, I want you to know that everyone at the school has worked tirelessly for the last two months to prepare for a successful reopening of the school. Fr. Nugent, Mr. Ninneman, Ms. Smith, Mrs. Mulcahy, Ms. Vaccaro, Mr. Paradise, Ms. Turilli, Mrs. Rodriguez, Ms. Schifano, Fr. Fryer, Mr. Lovinguth, Mr. McKillip, Ms. Gomez, and Mr. Anderson have dedicated their summer to creating a plan that provides a safe environment for you, and allows you to study in person with your classmates. They committed to that work because they believe in you, and they want to offer you the best opportunity to succeed.

When you return to the building for onboarding/reboarding, I need you to demonstrate your respect for their efforts by following each of the new rules and policies carefully. As you and your family know, the novel coronavirus (COVID) is real, and to stay healthy we must work together. So, as you prepare for Monday (and the days that follow), be prepared to answer honestly the screening questions that you must answer each morning. Follow the procedures for entering and exiting the school. Wear your masks everywhere in the building. Wash your hands frequently. Stay 6 feet apart from one another. Stay in your cohort.

Our teachers and staff members expect you to be willing partners in this new approach to school. They are choosing to work with you in partnership, so you can have the best experience of this school year. You must work in partnership with them, so they have a safe experience of the school year. This is the way a loving community thrives.

You are the best, and we are blessed to call you Arrupe Jesuit. Now, Arrupe needs you to show your best - next week and in the weeks that follow.

Please be assured of my continued prayers for each of you.

With gratitude,

A handwritten signature in cursive script, reading "Michael J. O'Hagan".

Michael J. O'Hagan
AMDG



14 de agosto del 2020

Estimados estudiantes y familias:

Nos complace darles la bienvenida nuevamente a Arrupe Jesuit la próxima semana.

Al regresar a la calle Utica, quiero que sepan que todos en la escuela han trabajado incansablemente durante los últimos dos meses para prepararse para una reapertura exitosa. P. Nugent, Sr. Ninneman, Sra. Smith, Sra. Mulcahy, Sra. Vaccaro, Sr. Paradise, Sra. Turilli, Sra. Rodríguez, Sra. Schifano, P. Fryer, Sr. Lovinguth, Sr. McKillip, Sra. Gómez y el Sr. Anderson han dedicado su verano a crear un plan que le proporcione un entorno seguro y les permita estudiar en persona con sus compañeros de clase. Se dedicaron a este trabajo porque creen en ustedes y quieren ofrecerles la mejor oportunidad para tener éxito.

Cuando regresen al edificio para la incorporación / reembarque, necesito que demuestren su respeto por los esfuerzos de cada una de las nuevas reglas. Como ustedes y su familia saben, el nuevo coronavirus (COVID) es real y para mantenernos saludables debemos trabajar juntos. Por lo tanto, mientras se preparan para el lunes (y los días siguientes), estén preparados para responder honestamente a las preguntas de detección que debe responder cada mañana. Sigán los procedimientos para entrar y salir de la escuela. Usen sus máscaras en todas partes del edificio. Lávese las manos con frecuencia. Manténganse a 6 pies de distancia entre sí. Permanezcan en su cohorte.

Nuestros maestros y miembros del personal esperan que sean socios dispuestos en este nuevo enfoque de la escuela. Eligen trabajar con usted en asociación, para que puedan tener la mejor experiencia de este año escolar. Deben trabajar en conjunto con ellos, para que tengan una experiencia segura del año escolar. Así prospera una comunidad amorosa.

Eres lo mejor, y tenemos la suerte de llamarte Arrupe Jesuit. Ahora, Arrupe necesita que muestren lo mejor de ustedes la próxima semana y en las semanas siguientes.

Tengan la seguridad de mis continuas oraciones por cada uno de ustedes.

Con gratitud,

Michael J. O'Hagan
AMDG